

Kratka navodila za uporabo **Liquiline** **CM442/CM444/CM448**

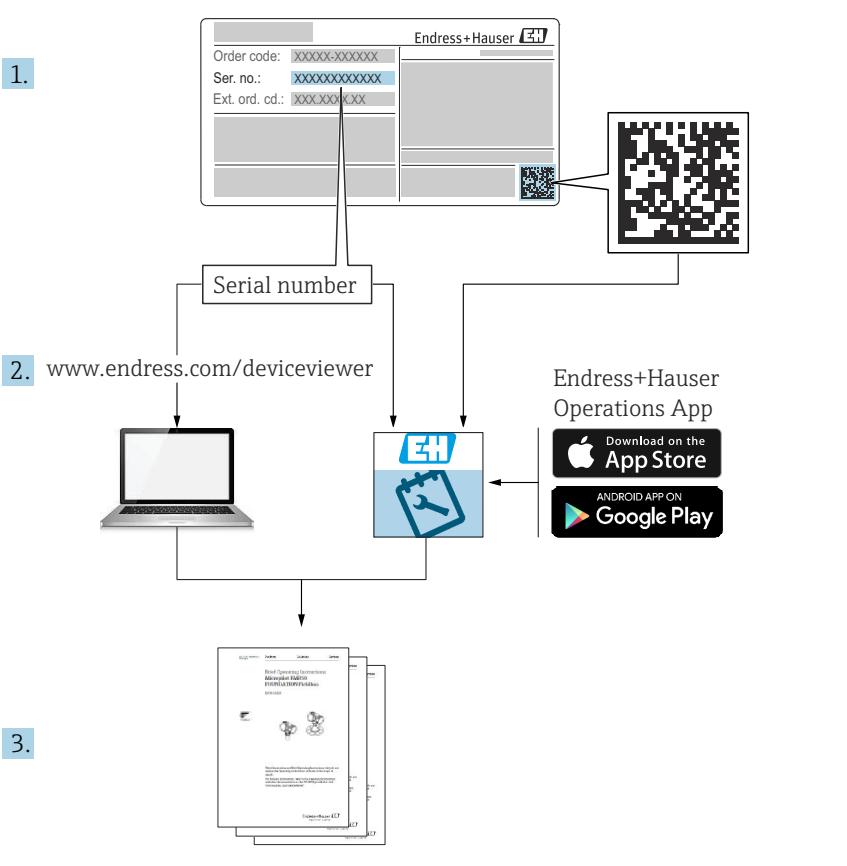
Univerzalni 4-žični večkanalni krmilnik



To so kratka navodila za uporabo; ta navodila v celoti ne nadomeščajo ustreznih obsežnejših navodil za uporabo (Operating Instructions).

Podrobnejše informacije o napravi boste našli v navodilih za uporabo "Operating Instructions" in drugi dokumentaciji, ki je na voljo na naslovu:

- www.endress.com/device-viewer
- prek pametnega telefona ali tablice: Endress+Hauser Operations App



A0040778

Kazalo vsebine

1	O dokumentu	4
1.1	Opozorila	4
1.2	Simboli	4
1.3	Simboli na napravi	5
1.4	Dokumentacija	5
2	Osnovna varnostna navodila	6
2.1	Zahteve glede osebja	6
2.2	Namenska uporaba	6
2.3	Varstvo pri delu	7
2.4	Varnost obratovanja	7
2.5	Varnost izdelka	7
3	Prevzemna kontrola in identifikacija izdelka	9
3.1	Prevzemna kontrola	9
3.2	Identifikacija izdelka	9
3.3	Obseg dobave	10
4	Montaža	11
4.1	Pogoji za montažo	11
4.2	Montaža merilne naprave	12
4.3	Kontrola po montaži	15
5	Električna vezava	16
5.1	Vezava merilne naprave	16
5.2	Vezava senzorjev	23
5.3	Vezava dodatnih vhodov, izhodov ali relejev	27
5.4	Povezava z vodilom PROFIBUS ali Modbus 485	30
5.5	Hardverske nastavitev	35
5.6	Zagotovitev stopnje zaščite	36
5.7	Kontrola po vezavi	37
6	Možnosti posluževanja	38
6.1	Pregled	38
6.2	Dostop do menija za posluževanje na lokalnem displeju	39
7	Prevzem v obratovanje	40
7.1	Kontrola delovanja	40
7.2	Vklop	40
7.3	Osnovna nastavitev	41

1 O dokumentu

1.1 Opozorila

Struktura informacij	Pomen
⚠ NEVARNOST Vzroki (/posledice) Posledice v primeru neupoštevanja (če obstajajo) <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ukrep 	Ta simbol opozarja na nevarno situacijo. Če nevarne situacije ne preprečite, bo povzročila smrtne ali težke telesne poškodbe.
⚠ OPOZORILO Vzroki (/posledice) Posledice v primeru neupoštevanja (če obstajajo) <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ukrep 	Ta simbol opozarja na nevarno situacijo. Če nevarne situacije ne preprečite, lahko povzroči smrtne ali težke telesne poškodbe.
⚠ POZOR Vzroki (/posledice) Posledice v primeru neupoštevanja (če obstajajo) <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ukrep 	Ta simbol opozarja na nevarno situacijo. Če takšne situacije ne preprečite, lahko povzroči lažje do resnejše telesne poškodbe.
OBVESTILO Vzrok/situacija Posledice v primeru neupoštevanja (če obstajajo) <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ukrep/opomba 	Ta simbol opozarja na situacije, ki lahko povzročijo materialno škodo.

1.2 Simboli

- | | |
|--|---------------------------------|
| | Dodatne informacije, namig |
| | Dovoljeno ali priporočeno |
| | Ni dovoljeno ali ni priporočeno |
| | Sklíc na dokumentacijo naprave |
| | Sklíc na stran |
| | Sklíc na ilustracijo |
| | Rezultat koraka |

1.3 Simboli na napravi

Simbol	Pomen
	Sklic na dokumentacijo naprave
	Izdelkov s to oznako ni dovoljeno odstraniti skupaj z nesortiranimi komunalnimi odpadki. Vrnite jih proizvajalcu, ki jih bo odstranil v skladu z veljavnimi predpisi.

1.4 Dokumentacija

Naslednji priročniki dopoljujejo ta Kratka navodila za uporabo in so na voljo na internetnih straneh izdelka:

- Navodila za uporabo za Liquiline CM44x, BA00444C
 - Opis naprave
 - Prevzem v obratovanje
 - Posluževanje
 - Opis softverske opreme (brez menijev za senzorje, ki so opisani v posebnem priročniku; glejte spodaj)
 - Diagnostika in odpravljanje napak za napravo
 - Vzdrževanje
 - Popravilo in nadomestni deli
 - Pribor
 - Tehnični podatki
- Navodila za uporabo za Memosens, BA01245C
 - Opis softverske opreme za vhode Memosens
 - Kalibriranje senzorjev Memosens
 - Diagnostika in odpravljanje napak za senzorje
- Navodila za uporabo komunikacije HART, BA00486C
 - Lokalne nastavitev in navodila za vgradnjo opreme HART
 - Opis gonilnika HART
- Smernice za komunikacijo prek procesnega vodila in web strežnika
 - HART, SD01187C
 - PROFIBUS, SD01188C
 - Modbus, SD01189C
 - Web strežnik, SD01190C
 - EtherNet/IP, SD01293C
 - PROFINET, SD02490C

2 Osnovna varnostna navodila

2.1 Zahteve glede osebja

- Merilni sistem lahko vgradi, prevzame v obratovanje, upravlja in vzdržuje zgolj usposobljeno tehnično osebje.
- Tehnično osebje mora biti za izvajanje opravil pooblaščeno s strani upravitelja postroja.
- Električno priključitev sme izvesti le izšolan električar.
- Tehnično osebje mora prebrati, razumeti in upoštevati ta navodila za uporabo.
- Napake, povezane z merilnimi točkami, lahko odpravi zgolj pooblaščeno in posebej usposobljeno osebje.

 Popravila, ki niso opisana v navodilih za uporabo, sme izvesti le proizvajalec ali njegova servisna organizacija.

2.2 Namenska uporaba

2.2.1 Nenevarna atmosfera

Liquiline CM44x je večkanalni krmilnik za priključitev digitalnih senzorjev s tehnologijo Memosens v nenevarnih okoljih.

Naprava je namenjena naslednjim področjem uporabe:

- Voda in odpadna voda
- Elektrarne
- Kemična industrija
- Druga uporaba v industriji

2.2.2 Nevarno okolje v skladu s cCSAus Class I Div. 2

- ▶ Upoštevajte risbo za krmiljenje in pogoje uporabe v prilogi k tem Navodilom za uporabo, upoštevajte navodila.

2.2.3 Merilni pretvornik v eksplozijsko nenevarnem okolju s senzorskim komunikacijskim modulom 2DS Ex-i za priključitev senzorjev v eksplozijsko nevarnem okolju

Obvezno upoštevajte pogoje za vgradnjo, ki so navedeni v teh kratkih navodilih za uporabo, ter ustrezno XA-dokumentacijo.

- ATEX & IECEEx: XA02419C
- CSA: XA02420C

2.2.4 Nenamenska uporaba

Kakršna koli drugačna uporaba od tukaj opisane ogroža varnost ljudi in celotnega merilnega sistema, zato ni dovoljena.

Proizvajalec ni odgovoren za škodo, ki nastane zaradi nepravilne ali nenamenske rabe.

2.3 Varstvo pri delu

Uporabnik je odgovoren za upoštevanje naslednjih varnostnih pogojev:

- smernice za vgradnjo
- lokalni standardi in predpisi
- predpisi za zaščito pred eksplozijami

Elektrromagnetna združljivost

- Ta izdelek je bil preskušen v skladu z veljavnimi mednarodnimi standardi za elektromagnetno združljivost za industrijske aplikacije.
- Navedena elektrromagnetna združljivost velja samo za izdelek, ki je priključen v skladu s temi Navodili za uporabo.

2.4 Varnost obratovanja

Pred prevzemom celotnega meritvenega mesta:

1. Preverite vse povezave.
2. Prepričajte se, da električni kabli in cevni priključki niso poškodovani.
3. Ne uporabljajte poškodovanih izdelkov. Če so izdelki poškodovani, poskrbite, da jih ne bo mogoče pomotoma uporabiti.
4. Poškodovane izdelke ustrezno označite.

Med obratovanjem:

- Če napake ni mogoče odpraviti:
prenehajte uporabljati izdelek in ga zavarujte pred nenačrtovanim zagonom.

⚠ POZOR

Med vzdrževalnimi posegi programi niso zaustavljeni.

Tveganje poškodb zaradi medija ali čistilnega sredstva!

- Zaustavite vsakršen program, ki poteka.
- Preklopite v servisni način.
- Ob morebitnem preizkusu funkcije čiščenja med potekom postopka čiščenja nosite zaščitna oblačila, očala in rokavice ali se zaščitite z drugimi primernimi ukrepi.

2.5 Varnost izdelka

2.5.1 Najsodnejša tehnologija

Naprava je izdelana v skladu z najsodnejšimi varnostnimi zahtevami. Bila je preskušena in je tovarno zapustila v stanju, ki omogoča varno uporabo. Izdelek ustreza zadevnim predpisom in izpolnjuje mednarodne standarde.

2.5.2 Varnost informacijske tehnologije

Jamčimo zgolj za naprave, ki so vgrajene in uporabljane v skladu z navodili za uporabo.

Naprava je opremljena z varnostnimi mehanizmi, ki jo ščitijo pred neželenimi spremembami nastavitev.

Posluževalci morajo sami poskrbeti za IT ukrepe, skladne z varnostnimi standardi uporabnika naprave, ki so zasnovani za dodatno varovanje naprave in prenosa njenih podatkov.

3 Prevzemna kontrola in identifikacija izdelka

3.1 Prevzemna kontrola

1. Preverite, ali je embalaža nepoškodovana.
 - ↳ O morebitnih poškodbah embalaže obvestite dobavitelja.
Poškodovano embalažo hranite, dokler zadeva ni rešena.
2. Preverite, ali je vsebina paketa nepoškodovana.
 - ↳ O morebitnih poškodbah vsebine paketa obvestite dobavitelja.
Poškodovano blago hranite, dokler zadeva ni rešena.
3. Preverite, ali je obseg dobave popoln in nič ne manjka.
 - ↳ Primerjajte spremno dokumentacijo z vašim naročilom.
4. Za skladiščenje in prevoz morate izdelek zapakirati tako, da je zaščiten pred udarci in vlogo.
 - ↳ Najboljšo zaščito predstavlja originalna embalaža.
Upoštevajte dovoljene pogoje okolice.

V primeru kakršnih koli vprašanj se obrnite na svojega dobavitelja ali lokalnega distributerja.

3.2 Identifikacija izdelka

3.2.1 Tipska ploščica

Tipske ploščice se nahajajo:

- zunaj na ohišju
- ne embalaži (nalepka v pokončnem formatu)
- na notranji strani pokrova displeja

Na tipski ploščici so naslednji podatki o vaši napravi:

- Identifikacija proizvajalca
- Kataloška koda
- Razširjena kataloška koda
- Serijska številka
- Verzija firmvera
- Pogoji okolice in procesa
- Vrednosti vhodov in izhodov
- Aktivacijske kode
- Varnostne informacije in opozorila
- Ex označitev pri izvedbah za nevarna območja
- Primerjajte podatke na tipski ploščici s svojim naročilom.

3.2.2 Identifikacija izdelka

Stran izdelka

www.endress.com/cm442

www.endress.com/cm444

www.endress.com/cm448

Razlaga podatkov v kataloški kodu

Kataloška koda in serijska številka vašega izdelka sta:

- Na tipski ploščici
- V dobavni dokumentaciji

Pridobivanje informacij o izdelku

1. Pojdite na naslov www.endress.com.
2. Uporabite iskalnik (simbol povečevalnega stekla): vnesite veljavno serijsko številko.
3. Sprožite iskanje (povečevalno steklo).
 - ↳ Odpre se pojavno okno s produktno strukturo.
4. Kliknite na pregled izdelka.
 - ↳ Odpre se novo okno. V njem so informacije o vaši napravi, vključno s produktno dokumentacijo.

3.2.3 Naslov proizvajalca

Endress+Hauser Conducta GmbH+Co. KG

Dieselstraße 24

D-70839 Gerlingen

3.3 Obseg dobave

V obseg dobave so vključeni:

- 1 večkanalni krmilnik v naročeni izvedbi
- 1 montažni nosilec
- 1 nalepka z načrtom vezave (tovarniško pritrjena na notranji strani pokrova displeja)
- 1 izvod tiskanih Kratkih navodil za uporabo v naročenem jeziku
- Odklopni element (predhodno nameščen pri izvedbi tipa 2DS Ex-i za nevarno območje)
- Varnostna navodila za nevarna območja (za izvedbo tipa 2DS Ex-i za nevarno območje)

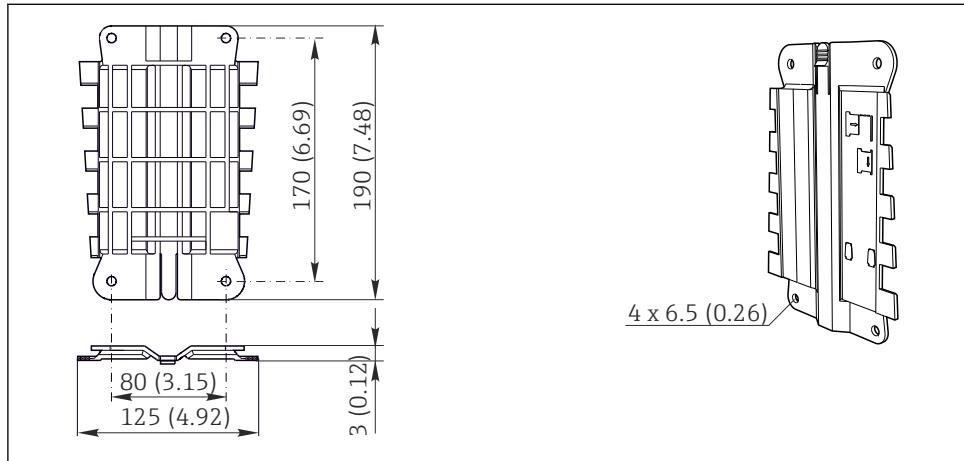
► Če imate vprašanja:

Obrite se na svojega dobavitelja ali lokalnega distributerja.

4 Montaža

4.1 Pogoji za montažo

4.1.1 Montažni nosilec



A0012426

■ 1 Montažni nosilec. Enota: mm (in)

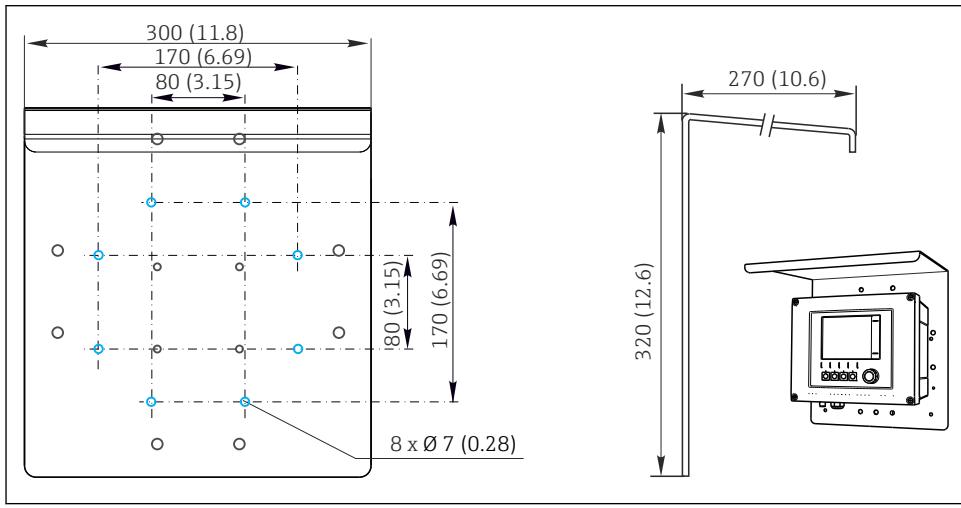
4.1.2 Zaščita pred vremenskimi vplivi

OBVESTILO

Vpliv vremenskih razmer (dež, sneg, neposredna sončna svetloba itd.)

Nevarnost težav v delovanju in popolne odpovedi pretvornika!

- Pri vgradnji naprave na prostem obvezno uporabite vremensko zaščito (dodatna oprema).



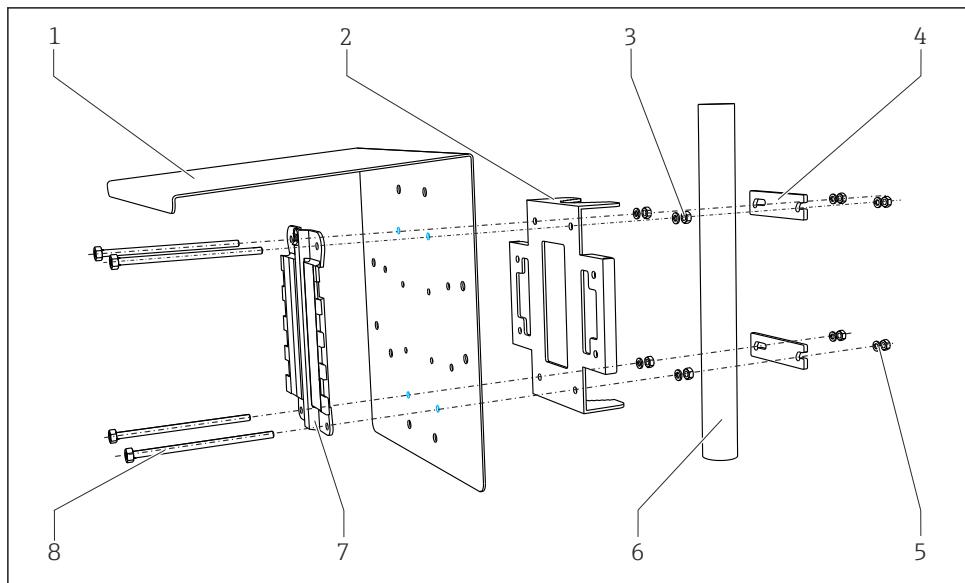
A0012428

2 Dimenzijske vrednosti v mm (in)

4.2 Montaža meritne naprave

4.2.1 Montaža na steber

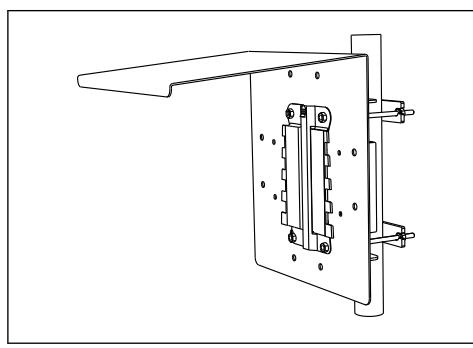
Za montažo enote na cev, steber ali ograjo (pravokotnega ali okroglega preseka, območje pritrditve od 20 do 61 mm (0,79 do 2,40")) je potreben opcionalni komplet za montažo na steber.



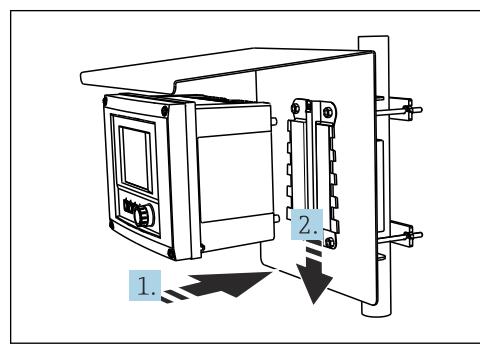
A0033044

3 Montaža na steber

- | | |
|--|---|
| 1 Vremenska zaščita (opcija) | 5 Vzmetne podložke in matice (komplet za montažo na steber) |
| 2 Plošča za montažo na steber (komplet za montažo na steber) | 6 Cev ali ograja (krožnega/pravokotnega preseka) |
| 3 Vzmetne podložke in matice (komplet za montažo na steber) | 7 Montažna plošča |
| 4 Cevne objemke (komplet za montažo na steber) | 8 Navojne palice (komplet za montažo na steber) |



A0033045



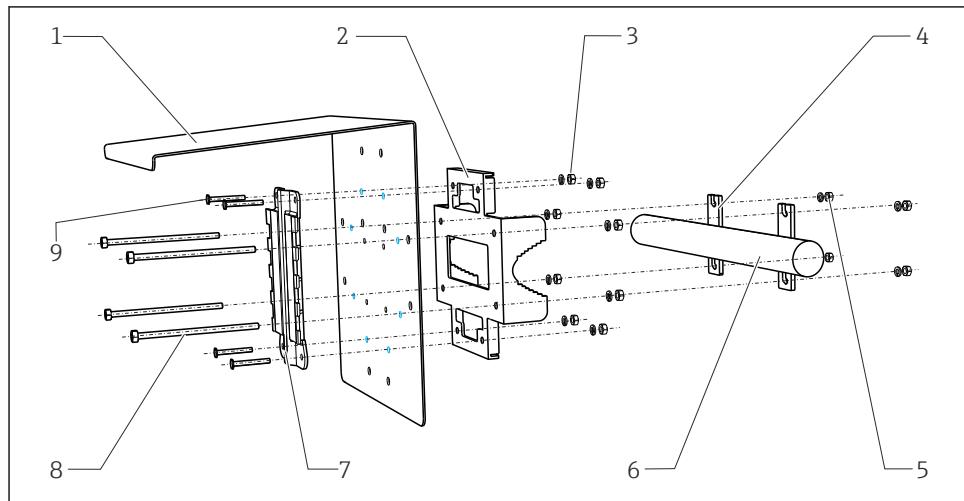
A0025885

4 Montaža na steber

- 5 Namestite napravo in jo s klikom pritrdite na ploščo.

1. Namestite napravo na montažno ploščo.
2. Potisnite napravo navzdol po vodilih na montažni letvi, dokler se ne zaskoči.

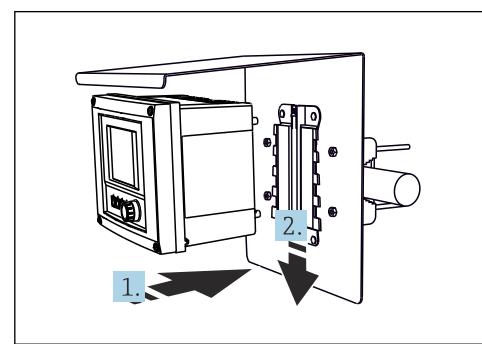
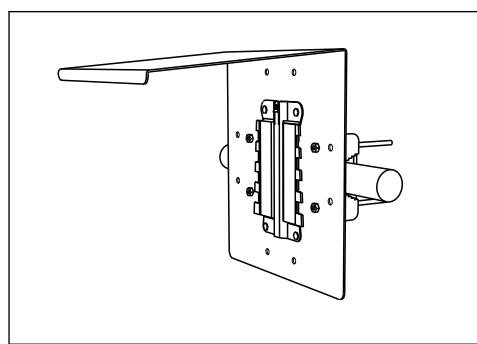
4.2.2 Montaža na ograjo



A0012668

6 Vgradnja na letev

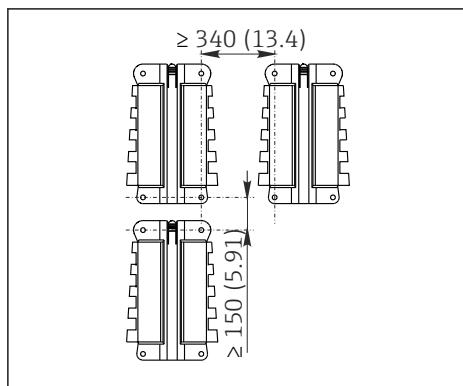
- | | | | |
|---|---|---|--|
| 1 | Vremenska zaščita (opcija) | 6 | Cev ali ograja (krožnega/pravokotnega preseka) |
| 2 | Plošča za montažo na steber (komplet za montažo na steber) | 7 | Montažna plošča |
| 3 | Vzmetne podložke in maticice (komplet za montažo na steber) | 8 | Navojne palice (komplet za montažo na steber) |
| 4 | Cevne objemke (komplet za montažo na steber) | 9 | Vijaki (komplet za montažo na steber) |
| 5 | Vzmetne podložke in maticice (komplet za montažo na steber) | | |



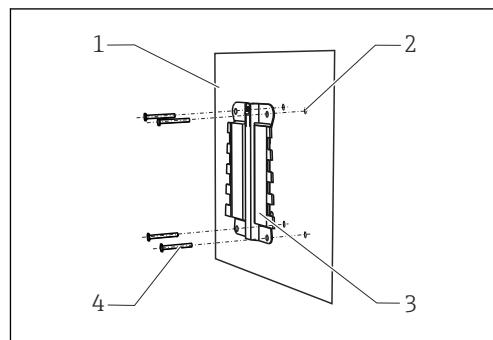
- 7 Vgradnja na letev** **8 Namestite napravo in jo s klikom pritrđite na ploščo.**

1. Namestite napravo na montažno ploščo.
2. Potisnite napravo navzdol po vodilih na montažni letvi, dokler se ne zaskoči.

4.2.3 Montaža na steno



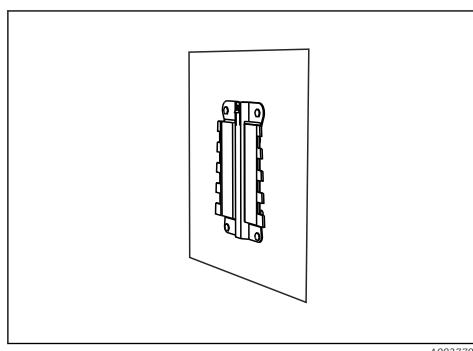
9 Razmak pri vgradnji v mm (in)



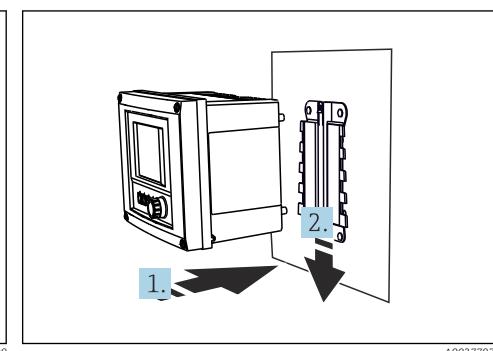
10 Montaža na steno

- 1 Stena
- 2 4 izvrtine ¹⁾
- 3 Montažna plošča
- 4 Vijaki Ø6 mm (niso priloženi)

¹⁾Velikost izvrtin je odvisna od zidnih vložkov. Zidne vložke in vijake mora zagotoviti stranka.



11 Montaža na steno



12 Namestite napravo in jo s klikom pritrdite na ploščo.

1. Namestite napravo na montažno ploščo.
2. Potisnite napravo navzdol po vodilih na montažni letvi, dokler se ne zaskoči.

4.3 Kontrola po montaži

1. Po vgradnji preglejte pretvornik glede poškodb.
2. Preverite, ali je pretvornik zaščiten pred padavinami in neposrednim sončnim sevanjem (npr. z vremensko zaščito).

5 Električna vezava

5.1 Vezava merilne naprave

⚠️ OPOZORILO

Naprava je pod električno napetostjo!

Nepravilna vezava lahko povzroči poškodbe ali smrt!

- ▶ Električno priključitev sme izvesti le izšolan električar.
- ▶ Električar mora prebrati, razumeti in upoštevati ta Navodila za uporabo.
- ▶ Pred vezavo preverite, da kabli niso pod napetostjo.

OBVESTILO

Naprava nima svojega stikala za izklop!

- ▶ Napravo na mestu vgradnje zato opremite z zaščitenim ločilnim stikalom.
- ▶ Ločilno stikalo je lahko stikalo ali odklopnik in mora biti ustrezno označeno kot ločilno stikalo dane naprave.
- ▶ Pri napravah z napajalno napetostjo 24 V mora biti napajanje na mestu oskrbe z električno energijo izolirano od nevarnih vodnikov pod napetostjo z dvojno ali ojačeno izolacijo.

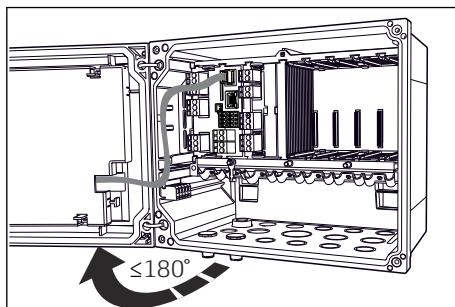
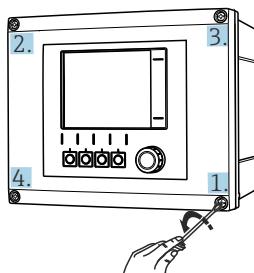
5.1.1 Odpiranje ohišja

OBVESTILO

Koničasta ali ostra orodja

Ob uporabi neprimernih orodij lahko pride do odrgnin na ohišju ali do poškodb na tesnilu, zaradi česar bi se poslabšalo tesnjenje ohišja!

- ▶ Ohišja ne odpirajte z ostrimi ali koničastimi predmeti, kot je npr. nož.
- ▶ Uporabite le primeren križni izvijač.

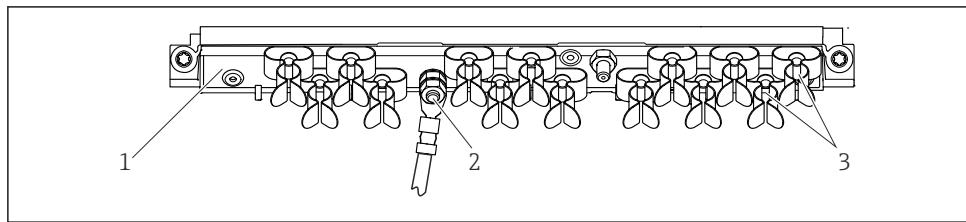


■ 13 Vijake ohišja odvijte v navzkrižnem zaporedju s križnim izvijačem

■ 14 Odpiranje pokrova displeja, največji kot odpiranja 180° (odvisno od vgradnega položaja)

1. Odvijte vijke ohišja v navzkrižnem zaporedju.
2. Pri zapiranju ohišja privijajte vijke postopoma v navzkrižnem zaporedju na podoben način kot pri odvijanju.

5.1.2 Letev za vgradnjo kablov



A0048299

■ 15 Letev za vgradnjo kablov in njena funkcija

1 Letev za vgradnjo kablov

3 Kabelske objemke (za pritrditev in ozemljitev senzorskih kablov)

2 Navojni čep (priključek zaščitne ozemljitve, centralna ozemljitvena točka)

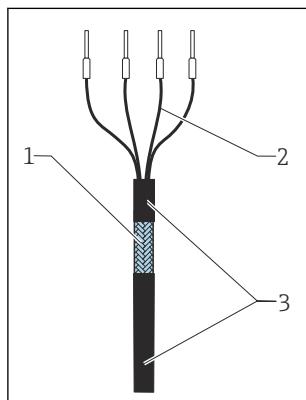
5.1.3 Priključitev oklopa kabla

Senzorski kabli, kabli procesnega vodila in ethernetni kabli morajo biti okopljeni.

i Kjer je možno, uporabite samo konfekcionirane originalne kable.

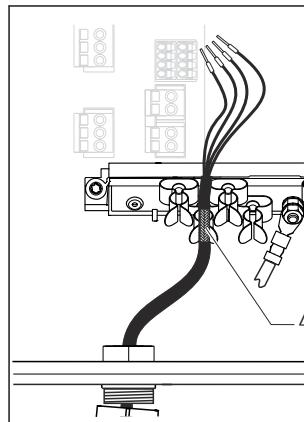
Zatezno območje kabelskih objemk: 4 do 11 mm (0.16 do 0.43 in)

Primer kabla (ne ustreza nujno priloženemu originalnemu kablu)



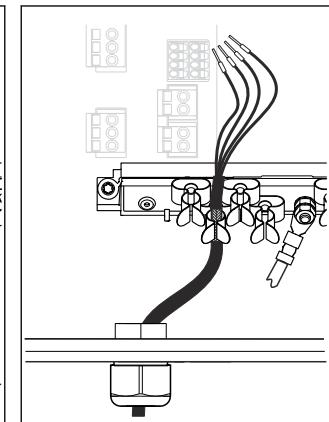
■ 16 Konfekcioniran kabel

- 1 Zunanji oklop (razkrit)
- 2 Vodniki z votlicami
- 3 Plašč kabla (izolacija)



■ 17 Vpnite kabel v ozemljitveno objemko.

4 Ozemljitvena objemka



■ 18 Stisnite kabel v ozemljitveni objemki.

Oklop kabla je ozemljen z ozemljitveno objemko¹⁾

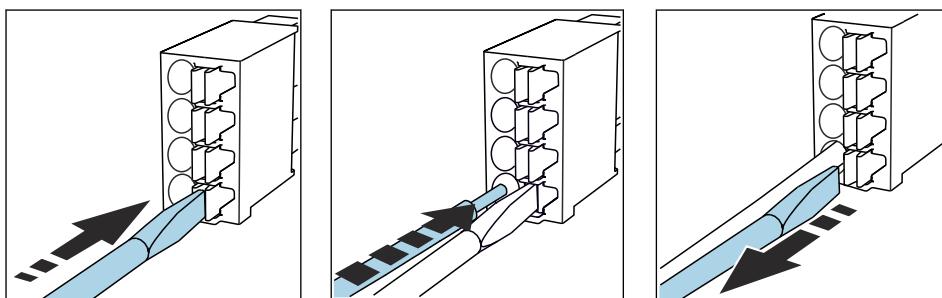
- 1) Upoštevajte navodila v poglavju "Zagotovitev stopnje zaščite" (→ ■ 36)

1. Sprostite ustrezno kabelsko uvodnico na spodnji strani ohišja.

2. Odstranite slepi čep.
3. Namestite uvodnico na konec kabla, pri čemer pazite, da bo uvodnica obrnjena v pravo smer.
4. Povlecite kabel skozi uvodnico in v ohišje.
5. Kabel napeljite po ohišju tako, da se bo **razkriti** del oklopa kabla prilegal v eno od kabelskih objemk, vodnike kabla pa bo mogoče brez težav speljati do konektorja na modulu elektronike.
6. Vpnite kabel v kabelsko objemko.
7. Vpnite kabel v objemko.
8. Povežite vodnike kabla po vezальнem načrtu.
9. Od zunaj zategnjte kabelsko uvodnico.

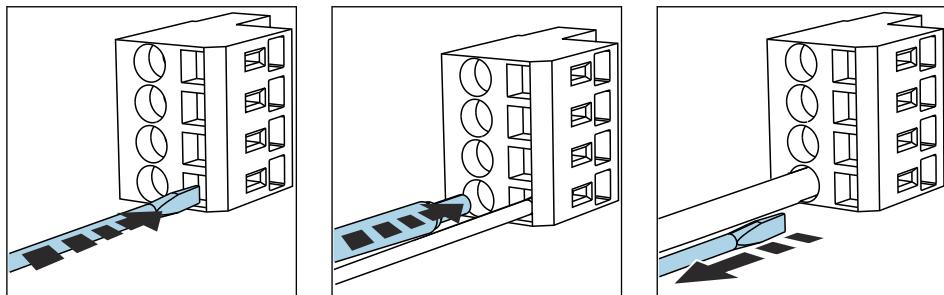
5.1.4 Priključne sponke za kabel

Vtične sponke za povezave Memosens in PROFIBUS/RS485

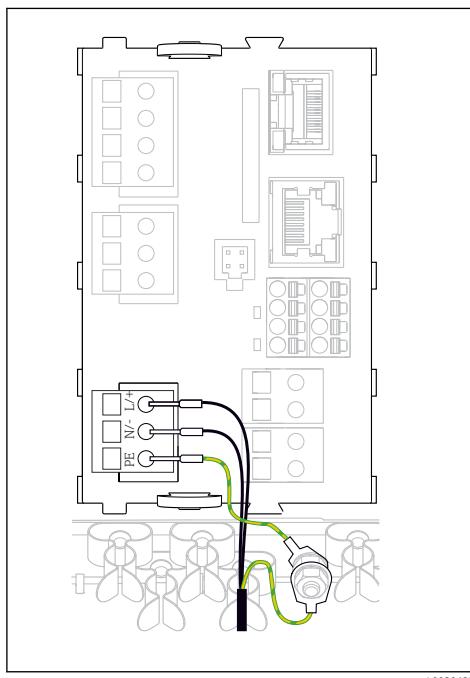


- Z izvijačem pritisnite na vzmet (priključna sponka se odpre).
- Kabel potisnite do konca.
- Odstranite izvijač (priključna sponka se zapre).

i Po vezavi preverite, ali so vsi vodniki varno pritrjeni. Zaključeni vodniki se zlahka iztrgajo, če niso pravilno vstavljeni do konca.

Druge vtične sponke

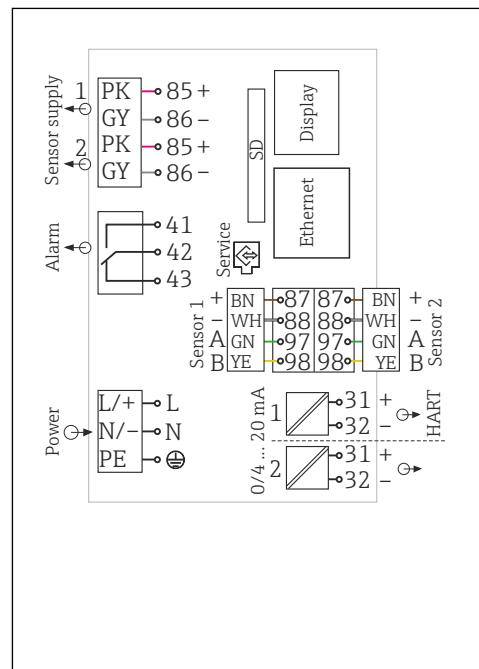
- ▶ Z izvijačem pritisnite na vzmet (priključna sponka se odpre).
- ▶ Kabel potisnite do konca.
- ▶ Odstranite izvijač (priključna sponka se zapre).

5.1.5 Vezava napajanja za CM442

A0039627

■ 19 Vezava napajanja pri različici BASE2-H ali -L

H Napajalnik 100 do 230 VAC
L Napajalnik 24 VAC ali 24 VDC

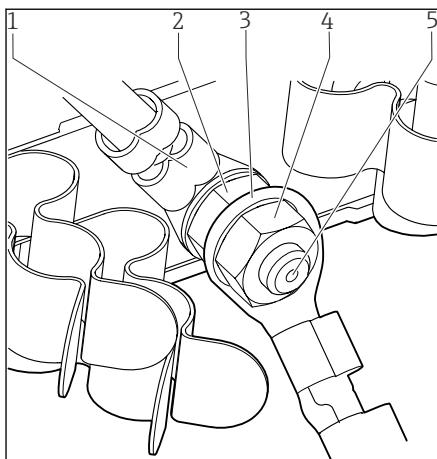


A0039625

■ 20 Celotni vezalni načrt pri različici BASE2-H ali -L

Vezava napajanja

1. Napajalni kabel napoljite v ohišje skozi primerno uvodnico.
2. Priključite zaščitni vodnik napajalnika na navojni čep, ki je predviden za ta namen na letvi za vgradnjo kabla.
3. Zaščitni vodnik ali ozemljitev na mestu vgradnje: zagotovite ozemljitveni kabel (min. 0,75 mm² (skladno z 18 AWG))¹⁾. Napoljite ozemljitveni kabel skozi kabelsko uvodnico in ga priključite na vijak na letvi za vgradnjo kabla.
4. Priključite vodnika L in N (100 do 230 V AC) oz. + in – (24 V DC) v vtični sponki na napajalniku, pri tem pa upoštevajte vezalni načrt.



- 1 *Zaščitni vodnik napajalnika*
- 2 *Zobata podložka in matica*
- 3 *Zaščitni vodnik/ozemljitveni kabel, ki ga zagotovi kupec na mestu vgradnje (min. 0,75 mm² (≈ 18 AWG))¹⁾*
- 4 *Zobata podložka in matica*
- 5 *Navojni čep*

■ 21 Priključek zaščitnega vodnika ali ozemljitvenega kabla

1) Z varovalko jakosti 10 A. Presek zaščitnega vodnika/ozemljitvenega kabla za 16 A varovalko mora biti vsaj 1,5 mm² (≈ 14 AWG).

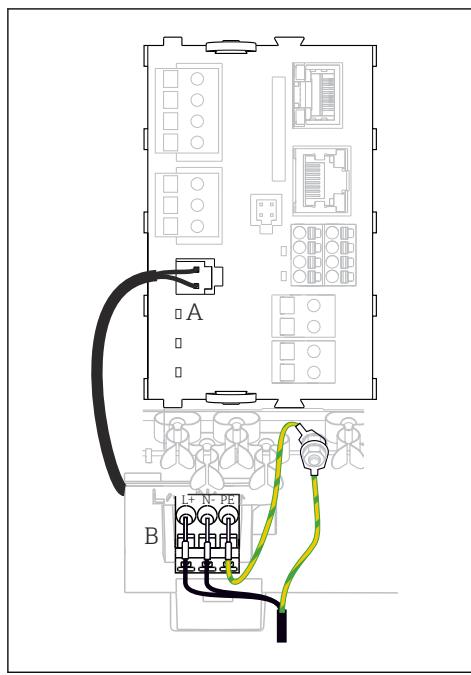
OBVESTILO

Zaščitni vodnik/ozemljitveni kabel z votlico ali odprtim kabelskim čevljem

Kabel se lahko iztrga. Izguba zaščitne funkcije!

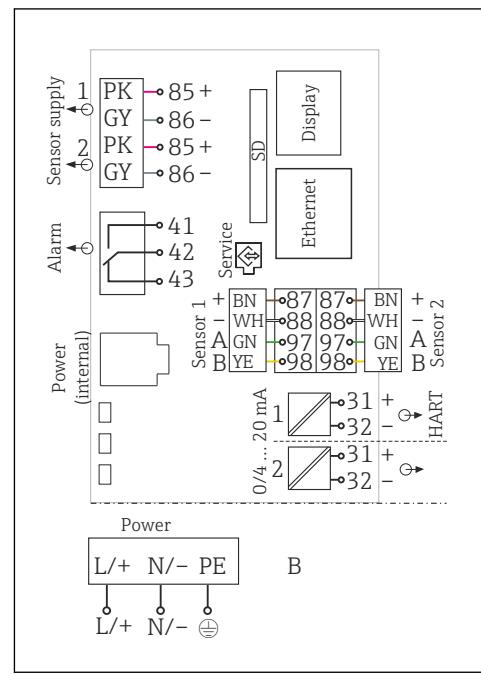
- Za priključitev zaščitnega vodnika ali ozemljitvenega kabla na navojni čep uporabite samo kabel z zaprtim kabelskim čevljem po standardu DIN 46211, 46225, oblika A.
- Zaščitnega vodnika ali ozemljitvenega kabla nikoli ne priključite na navojni čep z votlico ali z odprtim kabelskim čevljem!

5.1.6 Vezava napajanja za CM444 in CM448



■ 22 Vezava napajanja pri različici BASE2-E

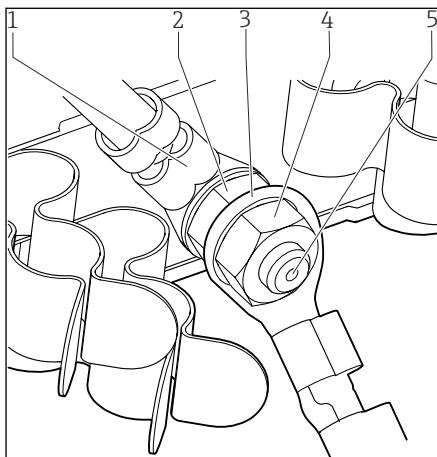
- A Notranji napajalni kabel
B Razširitveni napajalnik



■ 23 Celotni vezalni načrt za različico BASE2-E in razširitveni napajalnik (B)

Vezava napajanja

1. Napajalni kabel napeljite v ohišje skozi primerno uvodnico.
2. Priključite zaščitni vodnik napajjalnika na navojni čep, ki je predviden za ta namen na letvi za vgradnjo kabla.
3. Zaščitni vodnik ali ozemljitev na mestu vgradnje: zagotovite ozemljitveni kabel (min. 0,75 mm² (skladno z 18 AWG))¹⁾! Napeljite ozemljitveni kabel skozi kabelsko uvodnico in ga priključite na vijak na letvi za vgradnjo kabla.
4. Priključite vodnika L in N (100 do 230 V AC) oz. + in - (24 V DC) v vtični sponki na napajjalniku, pri tem pa upoštevajte vezalni načrt.



- 1 Zaščitni vodnik napajačnika
- 2 Zobata podložka in matica
- 3 Zaščitni vodnik/ozemljitveni kabel, ki ga zagotovi kupec na mestu vgradnje (min. 0,75 mm² (≈ 18 AWG)) ¹⁾
- 4 Zobata podložka in matica
- 5 Navojni čep

■ 24 Priključek zaščitnega vodnika ali ozemljitvenega kabla

- 1) Z varovalko jakosti 10 A. Presek zaščitnega vodnika/ozemljitvenega kabla za 16 A varovalko mora biti vsaj 1,5 mm² (≈ 14 AWG).

OBVESTILO

Zaščitni vodnik/ozemljitveni kabel z votlico ali odprtim kabelskim čevljem

Kabel se lahko iztrga. Izguba zaščitne funkcije!

- ▶ Za priključitev zaščitnega vodnika ali ozemljitvenega kabla na navojni čep uporabite samo kabel z zaprtim kabelskim čevljem po standardu DIN 46211, 46225, oblika A.
- ▶ Zaščitnega vodnika ali ozemljitvenega kabla nikoli ne priključite na navojni čep z votlico ali z odprtim kabelskim čevljem!

5.2 Vezava senzorjev

5.2.1 Tipi senzorjev s protokolom Memosens za nenevarno območje

Senzorji s protokolom Memosens

Vrste senzorjev	Kabel senzorja	Senzorji
Digitalni senzorji brez dodatnega internega napajanja	S konektorjem in induktivnim prenosom signala	<ul style="list-style-type: none"> ▪ pH senzorji ▪ ORP senzorji ▪ Kombinirani senzorji ▪ Senzorji kisika (amperometrični in optični) ▪ Senzorji za konduktivno merjenje prevodnosti ▪ Senzorji klora (dezinfekcija)
	Fiksni kabel	Senzorji za induktivno merjenje prevodnosti
Digitalni senzorji z dodatnim internim napajanjem	Fiksni kabel	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Senzorji motnosti ▪ Senzorji za merjenje prehodov med plastmi ▪ Senzorji za merjenje spektralnega absorpcijskega koeficiente (SAC) ▪ Senzorji nitrata ▪ Optični senzorji kisika ▪ Senzorji, občutljivi na ione

Pri priklapljanju senzorjev CUS71D velja naslednje pravilo:

- CM442
 - Možen je priklop samo enega senzorja CUS71D; priklop dodatnih senzorjev ni dovoljen.
 - Drugi senzorski vhod se ne sme uporabiti niti za drugo vrsto senzorja.
- CM444

Brez omejitev. Po potrebi se lahko uporabijo vsi vhodi senzorjev.
- CM448
 - Če je priklopljen senzor CUS71D, potem je število vhodov senzorjev, ki se lahko uporabijo, omejeno na največ 4.
 - Od teh se lahko vsi 4 vhodi uporabijo za senzorje CUS71D.
 - Če število vseh priključenih senzorjev ne presega 4, so možne vse kombinacije senzorjev CUS71D in drugih senzorjev.

5.2.2 Tipi senzorjev s protokolom Memosens za nevarno območje

Senzorji s protokolom Memosens

Vrste senzorjev	Kabel senzorja	Senzorji
Digitalni senzorji brez dodatnega internega napajanja	S konektorjem in induktivnim prenosom signala	<ul style="list-style-type: none"> ▪ pH senzorji ▪ ORP senzorji ▪ Kombinirani senzorji ▪ Senzorji kisika (amperometrični in optični) ▪ Senzorji za konduktivno merjenje prevodnosti ▪ Senzorji klora (dezinfekcija)
	Fiksni kabel	Senzorji za induktivno merjenje prevodnosti

 Lastnovarne senzorje za uporabo v eksplozivnih atmosferah lahko priključite samo na senzorski modul za komunikacijo tipa 2DS Ex-i. Priključite lahko samo senzorje, ki jih certifikati zajemajo (glejte XA-dokumentacijo).

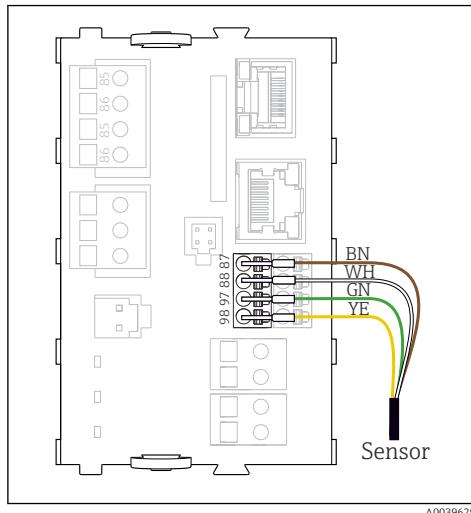
Senzorski priključki za senzorje brez Ex-odobritve na osnovnem modulu so onemogočeni.

5.2.3 Vezava senzorjev za nenevarna območja

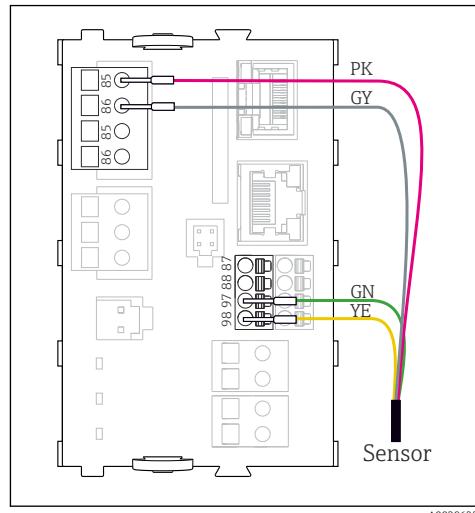
Vrste vezav

- Neposredna priključitev senzorskega kabla na konektor , osnovnega modula-L, -H oz. -E
 (→  25 in dalje)
- Opcija: konektor senzorskega kabla je spojen z M12 vtičnico senzorja na spodnji strani naprave
V tem primeru je ozičenje naprave izvedeno tovarniško (→  28).

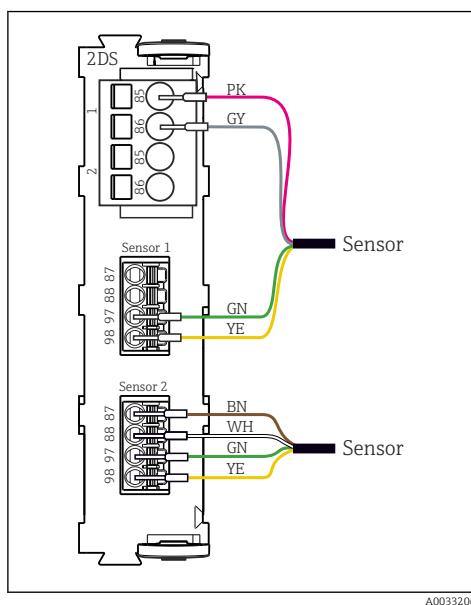
Kabel senzorja je priključen neposredno



■ 25 Senzorji brez dodatnega napajanja



■ 26 Senzorji z dodatnim napajanjem



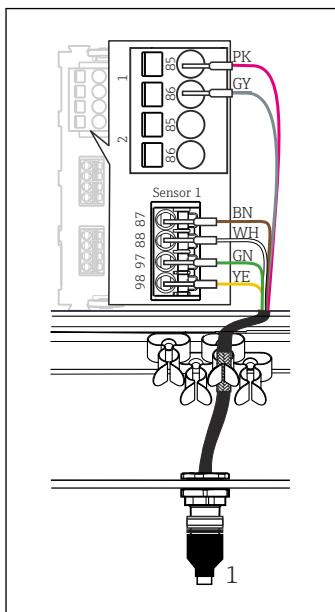
■ 27 Senzorji z in brez dodatnega napajanja na senzorskem modulu 2DS

i Pri enokanalni napravi:

Uporabiti je treba vhod Memosens na levi strani osnovnega modula!

priklučitev s konektorjem M12

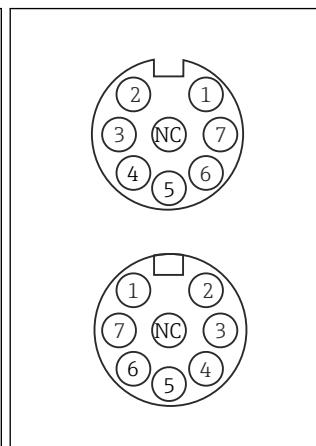
Samo za vezavo v nenevarnih območjih.



A0018019

28 Konektor M12 (npr. na senzorskem modulu)

1 Kabel senzorja s konektorjem M12



A0018021

29 M12 razporeditev, zgoraj: konektorska vtičnica, spodaj: konektorski vtič (v obeh primerih gre za pogled od zgoraj)

- 1 RO/PK (24 V)
- 2 SI/GY (ozemljitev 24 V)
- 3 RJ/BN (3 V)
- 4 BE/WH (ozemljitev 3 V)
- 5 ZE/GN (Memosens)
- 6 RU/YE (Memosens)
- 7, Ni povezano
- NC

Naprave s prednameščeno konektorsko vtičnico M12 so ozicene že tovarniško.

Izvedba brez prednameščene konektorske vtičnice M12

1. Vstavite konektorsko vtičnico M12 (pribor) v ustrezno odprtino na dnu ohišja.
2. Spojite kabel s priključki Memosens po vezalnem načrtu.

Vezava senzorja

- Priklopite konektor kabla senzorja (→ 28 poz. 1) neposredno v konektorsko vtičnico M12.

Prosimo, upoštevajte:

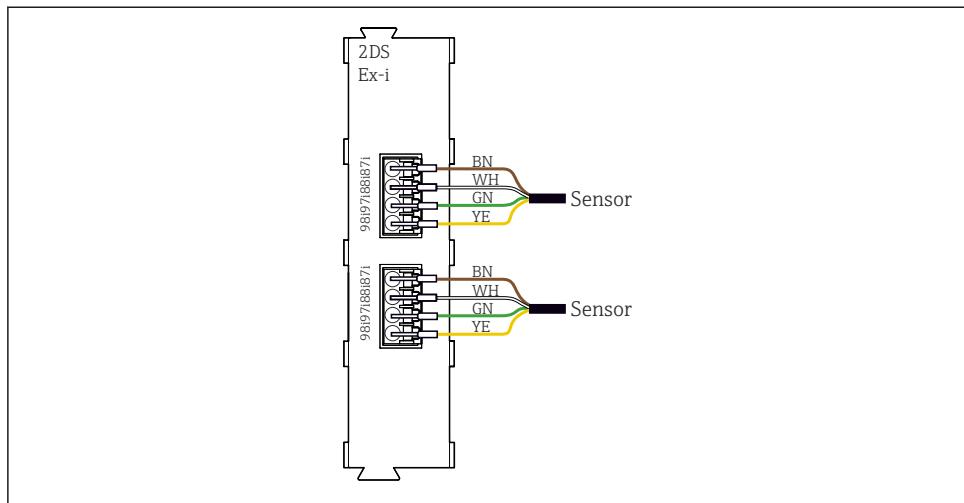
- Interno ozicanje je vedno enako, ne glede na to, kakšen senzor priklapljate prek konektorske vtičnice M12 (plug & play).
- Signalni in napajalni vodniki so v glavi senzorja povezani tako, da sta napajalni povezavi RO/PK in SI/GY uporabljeni (npr. pri optičnih senzorjih) ali pa tudi ne (npr. pH in ORP senzorji).

i Če so lastnovarni senzorji priključeni na merilni pretvornik z uporabo senzorskega komunikacijskega modula tipa 2DS Ex-i, uporaba konektorja M12 **ni** dovoljena.

5.2.4 Vezava senzorjev za nevarna območja

Kabel senzorja je priključen neposredno

- Kabel senzorja priključite na priključne sponke senzorskega modula za komunikacijo 2DS Ex-i.



A0045659

■ 30 Senzorji brez dodatnega napajanja na senzorskem modulu za komunikacijo tipa 2DS Ex-i

i Lastnovarne senzorje za uporabo v eksplozivnih atmosferah lahko priključite samo na senzorski modul za komunikacijo tipa 2DS Ex-i. Priključite lahko samo senzorje, ki jih certifikati zajemajo (glejte XA-dokumentacijo).

5.3 Vezava dodatnih vhodov, izhodov ali relejev

⚠️ OPOZORILO

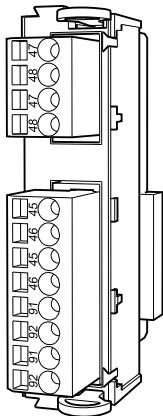
Modul ni pokrit

Ni zaščite pred električnim udarom. Nevarnost električnega udara!

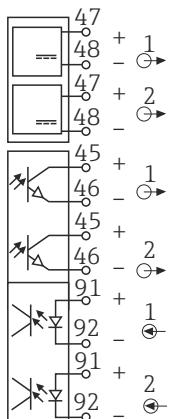
- ▶ Ko spremirate ali dodajate hardver za **nenevarno območje**, priključna mesta vedno zapolnjujte od leve proti desni. Ne puščajte praznih mest.
- ▶ Če pri napravah za **nenevarno območje** niso zasedena vsa mesta, vedno vstavite slepi ali zaključni pokrov na mesto desno od zadnjega modula. Na ta način je zagotovljena zaščita enote pred električnim udarom.
- ▶ Zaščita pred električnim udarom mora biti vedno zagotovljena, še posebej pri relejnih modulih (2R, 4R, AOR).
- ▶ Hardverske opreme za **nevarna območja** ni dovoljeno spreminjati. Certificirano napravo lahko spremenijo v drugo izvedbo certificirane naprave samo v servisnem centru proizvajalca. To velja za vse module pretvornika z vgrajenim Ex-i modulom 2DS ter za spremembe, ki se navezujejo na nelastnovarne module.
- ▶ Če so potrebni dodatni oklopi, jih povežite s centralnim zvezdiščem PE v krmilni omarici s priključnimi bloki, ki jih priskrbite sami.

5.3.1 Digitalni vhodi in izhodi

DIO modul



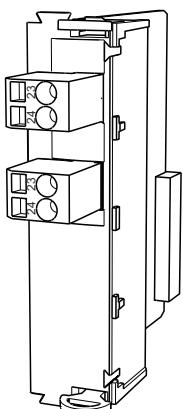
31 Modul



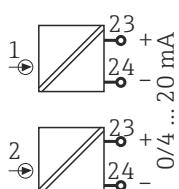
32 Vezalni načrt

5.3.2 Tokovni vhodi

Modul 2AI



33 Modul



34 Vezalni načrt

5.3.3 Tokovni izhodi

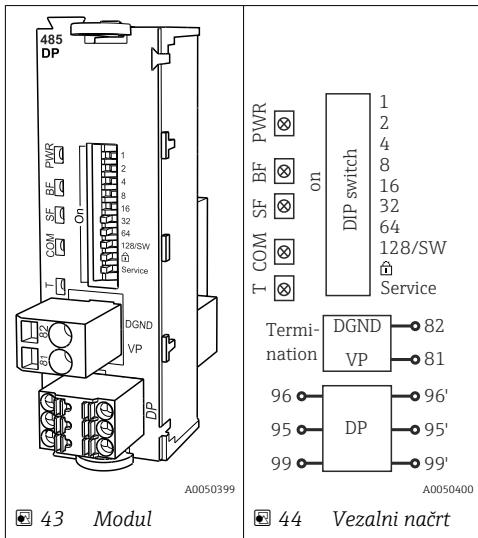
2AO		4AO	
 35 Modul	36 Vezalni načrt	 37 Modul	 38 Vezalni načrt

5.3.4 Releji

Modul 2R		Modul 4R	
	 40 Vezalni načrt		 42 Vezalni načrt
 39 Modul		 41 Modul	

5.4 Povezava z vodilom PROFIBUS ali Modbus 485

5.4.1 Modul 485DP



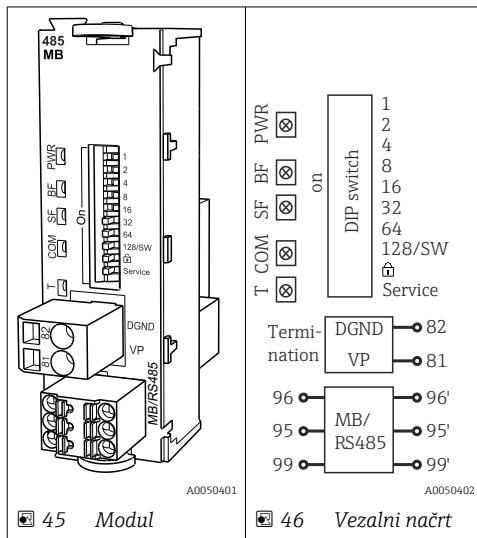
Sponka	PROFIBUS DP
95	A
96	B
99	Ni povezano
82	DGND
81	VP

LED-lučke na sprednji strani modula

LED	Razlaga	Barva	Opis
PWR	Napajanje	ZE	Napajalna napetost je prisotna in modul je inicializiran.
BF	Izpad vodila	RD	Izpad vodila
SF	Sistemski izpad	RD	Napaka naprave
COM	Komunikacija	RU	Poslano ali prejeto sporočilo PROFIBUS.
T	Terminacija vodila	RU	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ne sveti = brez terminacije ■ Sveti = terminacija je uporabljena

DIP stikala na sprednji strani modula

DIP stikalo	Tovarniška nastavitev	Namen
1-128	ON	Naslov na vodilu (→ "Prevzem v obratovanje/komunikacija")
⊕	OFF	Zaščita proti pisjanju: "ON" = nastavitev je mogoča le s posluževanjem prek displeja, prek vodila pa ne
Service	OFF	Stikalo nima funkcije

5.4.2 Modul 485MB

45 Modul

46 Vezalni načrt

Sponka	Modbus RS485
95	B
96	A
99	C
82	DGND
81	VP

LED-lučke na sprednji strani modula

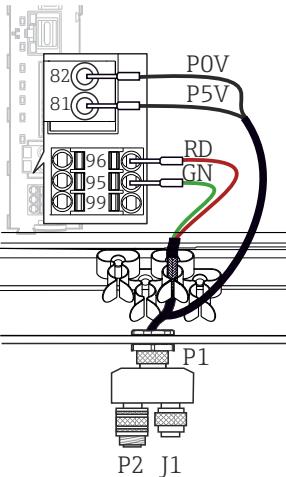
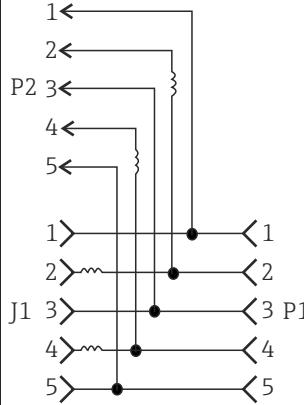
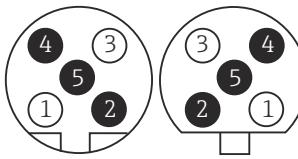
LED	Razlaga	Barva	Opis
PWR	Napajanje	ZE	Napajalna napetost je prisotna in modul je inicializiran.
BF	Izpad vodila	RD	Izpad vodila
SF	Sistemski izpad	RD	Napaka naprave
COM	Komunikacija	RU	Poslano ali prejeto sporočilo Modbus.
T	Terminacija vodila	RU	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ne sveti = brez terminacije ■ Sveti = terminacija je uporabljena

DIP stikala na sprednji strani modula

DIP stikalo	Tovarniška nastavitev	Namen
1-128	ON	Naslov na vodilu (→ "Prevzem v obratovanje/komunikacija")
Â	OFF	Zaščita proti pisanju: "ON" = nastavitev je mogoča le s posluževanjem prek displeja, prek vodila pa ne
Service	OFF	Stikalo nima funkcije

5.4.3 Priključitev prek konektorja M12

PROFIBUS DP

Y-del konektorja M12	Žice Y-dela konektorja M12	Razpored pinov konektorskega vtiča in konektorske vtičnice												
 <p>■ 47 Konektor M12</p>	 <p>■ 48 Vezava</p>	 <p>■ 49 Konektorski vtič (levo) in konektorska vtičnica (desno)</p> <table> <tr> <td>1</td> <td>P5V, 5 V napajanje za zunanjí zaključitveni upor</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>A</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>P0V, referenčni potencial za P5V</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>B</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>n.c., ni priključen</td> </tr> <tr> <td>*</td> <td>Zaslón</td> </tr> </table>	1	P5V, 5 V napajanje za zunanjí zaključitveni upor	2	A	3	P0V, referenčni potencial za P5V	4	B	5	n.c., ni priključen	*	Zaslón
1	P5V, 5 V napajanje za zunanjí zaključitveni upor													
2	A													
3	P0V, referenčni potencial za P5V													
4	B													
5	n.c., ni priključen													
*	Zaslón													

i Največja hitrost prenosa podatkov pri uporabi Y-dela M12 je omejena na 1,5 Mbit/s.
Največja hitrost prenosa podatkov pri neposredni vezavi je 12 Mbit/s.

Modbus RS485

Y-del konektorja M12	Žice Y-dela konektorja M12	Razpored pinov konektorskega vtiča in konektorske vtičnice
<p>50 Konektor M12</p>	<p>51 Vezava</p>	<p>52 Konektorski vtič (levo) in konektorska vtičnica (desno)</p> <p>1 P5V, 5 V napajanje za zunanjí zaključitveni upor 2 A 3 POV, referenčni potencial za P5V 4 B 5 n.c., ni priključen * Zaslon</p>

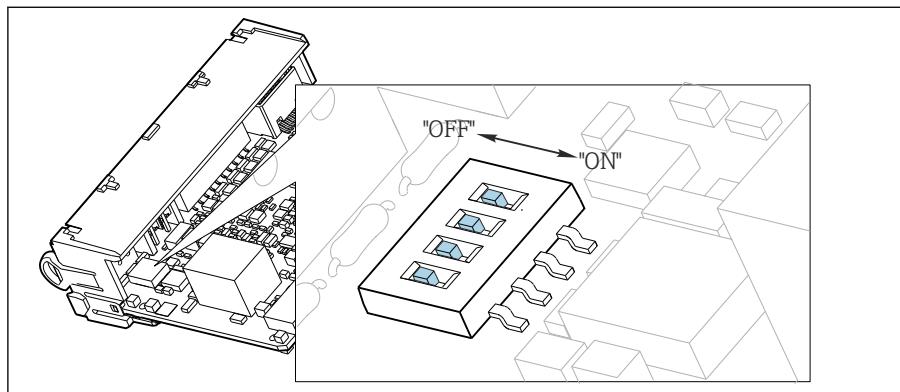
Ethernet, web strežnik, PROFINET (samo moduli različice BASE2)

Notranja povezava	Razpored pinov konektorskega vtiča in konektorske vtičnice
<p>53 Ethernet vtičnica</p>	<p>54 Konektorski vtič (levo) in konektorska vtičnica (desno)</p> <p>1 Tx+ 2 Rx+ 3 Tx- 4 Rx- Oklop (navoj)</p>

5.4.4 Terminacija vodila

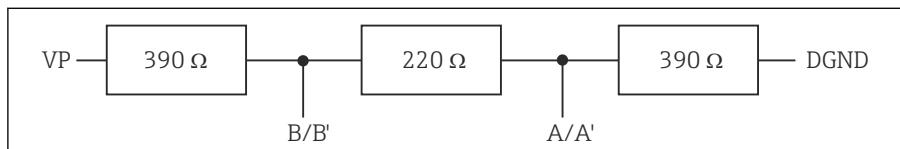
Terminacija vodila je možna na 2 načina:

1. Notranja terminacija (z DIP-stikalom na plošči modula)



■ 55 DIP-stikalo za notranjo terminacijo

- ▶ S primernim orodjem, kot je pinceta, premaknite vsa štiri DIP-stikala v položaj "ON".
- ↳ Uporabljena je notranja terminacija.



■ 56 Zgradba notranje terminacije

2. Zunanja terminacija

DIP-stikala na plošči modula pustite v položaju "OFF" (tovarniška nastavitev).

- ▶ Priključite zunanjo terminacijo na priključni sponki 81 in 82 na prednji strani modula 485DP ali 485MB za 5 V napajanje.
- ↳ Uporabljena je zunanja terminacija.

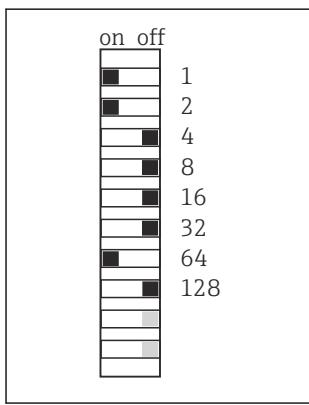
5.5 Hardverske nastavitev

Nastavitev naslova na vodilu

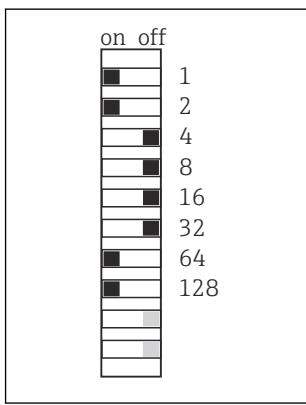
1. Odprite ohišje.

2. Z DIP-stikali modula 485DP ali 485MB nastavite želeni naslov na vodilu.

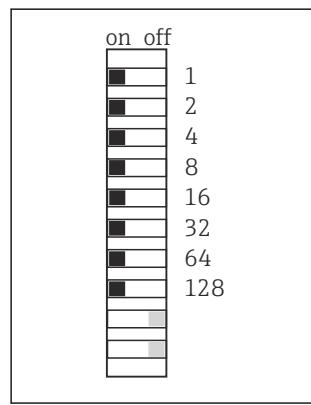
i Veljavni naslovi na vodilu PROFIBUS DP so od 1 do 126, na vodilu Modbus pa od 1 do 247. V primeru nastavitev neveljavnega naslova se samodejno omogoči softversko naslavljjanje prek lokalnih nastavitev ali prek procesnega vodila.



A0026776



A0026777



A0026778

57 *Veljaven PROFIBUS naslov 67*

58 *Veljaven Modbus naslov 195*

59 *Veljaven naslov 255¹⁾*

¹⁾ Naročena konfiguracija, aktivno je softversko naslavljjanje, tovarniško nastavljen softverski naslov: PROFIBUS 126, Modbus 247

i Za podrobnejše informacije o softverski nastavitev nasloov glejte navodila za uporabo Operating Instructions → BA00444C

5.6 Zagotovitev stopnje zaščite

Mehanska priključitev in električna vezava dobavljene naprave je dovoljena samo v obsegu, ki je opisan v teh navodilih in potreben za zahtevano namensko uporabo.

- Pri izvajaju del je potrebna ustrezna skrb.

Različne vrste zaščite izdelka (pred vdorom (IP), električna varnost, odpornost proti elektromagnetnim motnjam EMZ, Ex zaščita) niso več zagotovljene npr. v naslednjih primerih :

- Niso nameščeni vsi pokrovi
- Uporaba drugih napajalnikov kot priloženih
- Premalo zategnjene kabelske uvodnice (za deklarirano stopnjo zaščite IP morajo biti uvodnice zategnjene z 2 Nm (1.5 lbf ft))
- Kabli, katerih premer ne ustreza kabelskim uvodnicam
- Moduli niso dobro pritrjeni
- Disples ni pravilno vgrajen (tveganje vdora vlage zaradi pomanjkljive zatesnitve)
- Zrahljani ali slabo pritrjeni kabli/konci vodnikov
- V napravi so puščeni nepotrebni prevodni kabelski snopi

5.7 Kontrola po vezavi

OPOZORILO

Napake pri vezavi

Ogrožena je varnost ljudi in merilne točke! Proizvajalec ne odgovarja za napake, do katerih bi prišlo zaradi neupoštevanja navodil v tem priročniku.

- ▶ Napravo prevzemite v obratovanje šele po tem, ko lahko odgovorite z **da** na **vsa** naslednja vprašanja.

Stanje naprave in specifikacije

- ▶ Ali so naprave in vsi kabli nepoškodovani od zunaj?

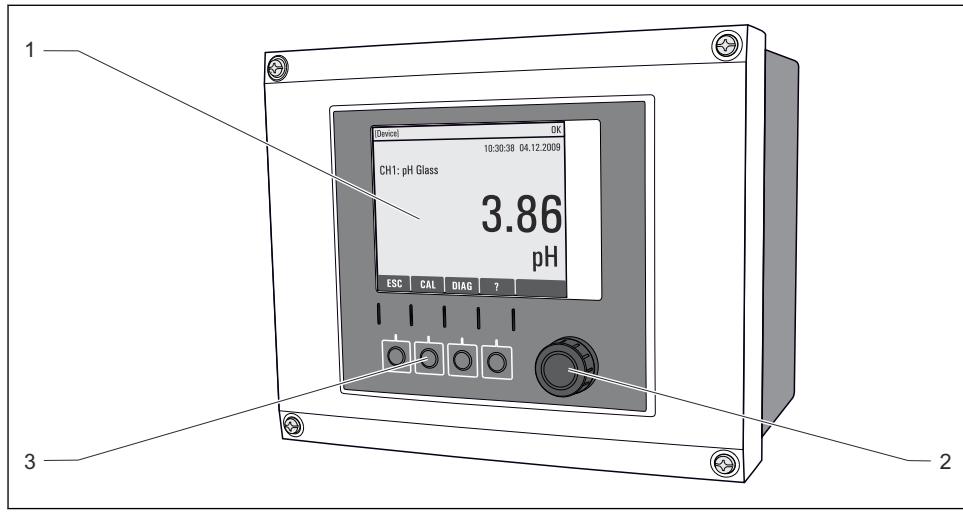
Električna vezava

- ▶ Ali so povezovalni kabli natezno razbremenjeni?
- ▶ Ali so kabli speljani brez zank in tako, da se ne križajo?
- ▶ Ali so signalni kabli pravilno priključeni po vezalnem načrtu?
- ▶ Ali so pravilno vzpostavljenе vse ostale povezave?
- ▶ Ali so neuporabljene žice povezane s priključkom zaščitne ozemljitve?
- ▶ Ali so vse vtične sponke varno pritrjene?
- ▶ Ali so vsi vodniki zanesljivo vstavljeni v priključne sponke?
- ▶ Ali so vse kabelske uvodnice vgrajene, zategnjene in tesne?
- ▶ Ali napajalna napetost ustreza specifikacijam na tipski ploščici?

6 Možnosti posluževanja

6.1 Pregled

6.1.1 Displej in posluževalni elementi

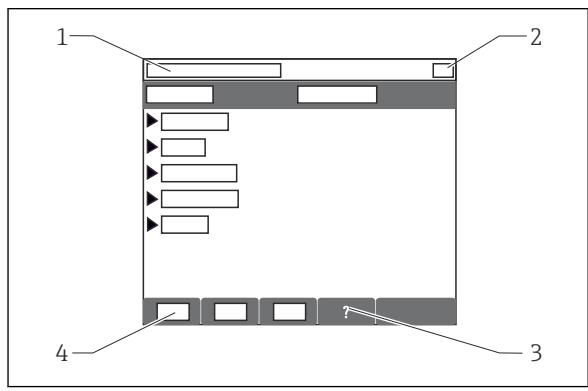


A0011764

60 Pregled posluževanja

- 1 Displej (z rdečim ozadjem v stanju alarmja)
- 2 Vrtljivi gumb (s funkcijo vrtenja in pritiska)
- 3 Zaslonske tipke (njihova funkcija je odvisna od trenutnega menija)

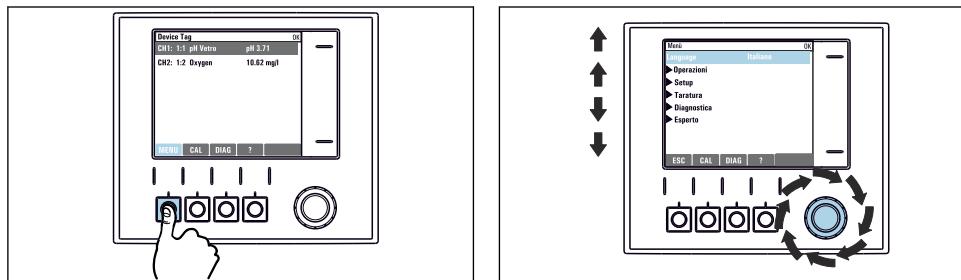
6.1.2 Displej



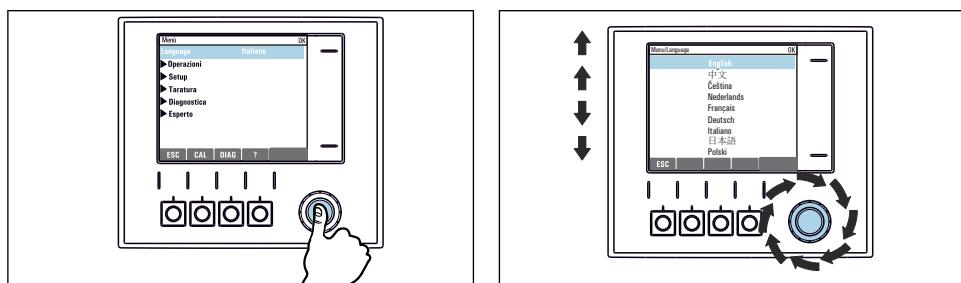
- 1 Pot v meniju in/ali naziv naprave
- 2 Prikaz stanja
- 3 Pomoč (če je na voljo)
- 4 Funkcije zaslonskih tipk

6.2 Dostop do menija za posluževanje na lokalnem displeju

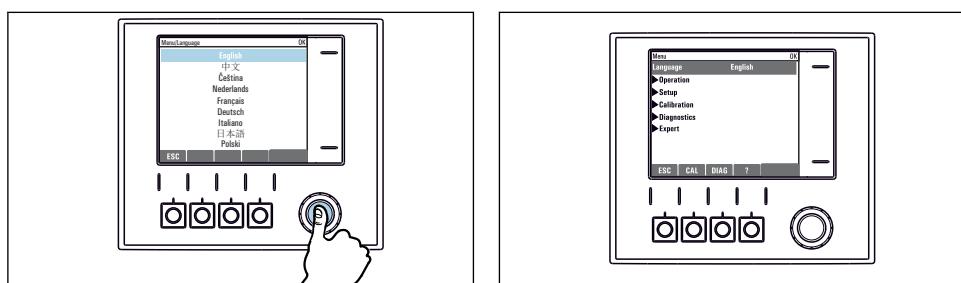
6.2.1 Koncept posluževanja



- ▶ Pritisak zaslonske tipke: neposredna izbira menija
- ▶ Vrtenje vrtljivega gumba: premikanje kazalca po meniju



- ▶ Pritisak vrtljivega fumba: sprožitev funkcije
- ▶ Vrtenje vrtljivega gumba: izbira vrednosti (npr. v seznamu)



- ▶ Pritisak vrtljivega gumba: izbira nove vrednosti
- ▶ Potrditev nove vrednosti

6.2.2 Zaklepanje in odklepanje tipk za posluževanje

Zaklepanje tipk za posluževanje

- Pritisnite vrtljivi gumb in ga držite dalj kot 2 sekundi.

↳ Prikaže se kontekstni meni za zaklepanje tipk za posluževanje.
Možno je zaklepanje tipk z geslom ali brez gesla. Možnost "With password" pomeni, da je mogoče tipke odkleniti samo z vnosom ustreznega gesla. To geslo lahko nastavite tukaj: **Menu/Setup/General settings/Extended setup/Data management/Change key lock password.**

- Izberite zaklepanje tipk z geslom ali brez gesla.

↳ Tipke so zaklenjene. Vnašanje je onemogočeno. V vrstici z zaslonskimi tipkami je simbol .

 Tovarniško nastavljeno geslo je 0000. **Zabeležite si spremenjeno geslo**, saj sicer ne boste mogli sami odkleniti tipkovnice.

Odklepanje tipk za posluževanje

- Pritisnite vrtljivi gumb in ga držite dalj kot 2 sekundi.

↳ Prikaže se kontekstni meni za odklepanje tipk za posluževanje.

2. Key unlock .

↳ Če niste izbrali zaklepanja z geslom, se tipke takoj odklenejo. Sicer pa vnesite geslo.

- Le če je odklepanje tipk zaščiteno z geslom: vnesite pravo geslo.

↳ Tipke so odklenjene. Vse možnosti lokalnega posluževanja so vam na voljo. Simbol  izgine z displeja.

7 Prevzem v obratovanje

7.1 Kontrola delovanja

OPOZORILO

Nepravilna vezava, nepravilna napajalna napetost

Varnostna tveganja za osebje in nepravilno delovanje naprave!

- Preverite pravilno vezavo v skladu z vezalnim načrtom.
- Prepričajte se, da se napajalna napetost ujema z napetostjo na tipski ploščici.

7.2 Vklop

 Releji in tokovni izhodi so nekaj sekund pred inicializacijo med zagonom naprave v nedefiniranem stanju. Upoštevajte morebiten vpliv tega na povezane aktuatorje.

7.2.1 Nastavitev jezika uporabniškega vmesnika

Nastavitev jezika

Če tega še niste storili, zaprite pokrov ohišja in ga privijte.

1. Vključite napajalno napetost.
 - ↳ Počakajte do konca inicializacije.
2. Pritisnite tipko: **MENU**.
3. Nastavite jezik z zgornjim menijskim ukazom.
 - ↳ Napravo lahko zdaj poslužujete v izbranem jeziku.

7.3 Osnovna nastavitev

Osnovne nastavitev

1. Pomaknite se v meni **Setup/Basic setup**.
 - ↳ Določite naslednje nastavitev.
2. **Device tag:** Določite ime za napravo (največ 32 znakov).
3. **Set date:** Če je potrebno, popravite nastavljeni datum.
4. **Set time:** Če je potrebno, popravite nastavitev ure.
 - ↳ Za hiter prevzem v obratovanje lahko prezrete dodatne nastavitev za izhode, releje itd. Te nastavitev lahko določite pozneje v posebnih menijih.
5. Za vrnitev v merilni način: pritisnite in držite zaslonsko tipko **ESC** vsaj eno sekundo.
 - ↳ Vaš krmilnik zdaj deluje z osnovnimi nastavivami. Povezani senzorji uporabljajo tovarniške nastavitev za ustrezni tip senzorja in zadnje shranjene individualne nastavitev kalibracije.

Za nastavitev najpomembnejših parametrov vhodov in izhodov v meniju **Basic setup**:

- Nastavite tokovne izhode, releje, mejna stikala, krmilnike, diagnostiko naprave in čistilne cikle v podmenijih, ki sledijo nastavtvam časa.



71588000

www.addresses.endress.com
